

## **AG 6: Zivilgesellschaft gestaltet Städtepartnerschaften Wege der Verständigung – Wege zum Frieden**

Koordination: Stiftung West-Östliche Begegnungen, Berlin  
in Kooperation mit der Stadt Wolgograd

Mittwoch, 26. Juni 2019, Kreisverwaltung Düren



### **Programm**

Moderation: Monika Tharann, Geschäftsführerin Stiftung West-Östliche Begegnungen

#### **13:00 – 13:10 Ein herzliches Willkommen - Добро пожаловать - Welcome!**

- Dr. Helmut Domke, Staatssekretär a.D.,  
Ehrevorsitzender der Stiftung West-Östliche Begegnungen

#### **13:10 - 13:20 Prolog**

##### **Titanen on Tour 2018 – Wege zum Frieden**

##### **2300 km vom Brandenburgischen Brück nach Welikij Nowgorod (mit Kurzfilmsequenz)**

- Helmut Kautz, Pfarrer Evangelische Gemeinde Brück und Teilnehmer der Tour  
- Bernd Schulz, Teilnehmeraktivist „von Anfang bis Ende“, Brück

#### **13:20 – 15:15 Podium I**

##### **Zivilgesellschaftliche Zusammenarbeit zwischen Partnerstädten**

##### **Möglichkeiten und Grenzen von Volks- und Städtediplomatie**

- Andrej Kosolapov, Vorsitzender des Stadtparlaments der Stadt Wolgograd

##### **Das etwas andere Diplomatische Corps – Städtebotschafter und Friedensstadt**

- Jens Koopmann, Leiter des Städtepartnerschaftsbüros der Stadt Osnabrück  
- Maria Madenova, Städtebotschafterin aus Twer

##### **Erinnerung um der Zukunft willen: 75 Jahre Städtepartnerschaft mit Coventry**

- Juri Starovatyh, Bürgermeister a.D., Vorsitzender der Friedensstiftung Wolgograd

##### **Coventry - internationale Stadt des Friedens und der Versöhnung, Mitglied im internationalen Städtenetzwerk Peace Messenger Cities**

- Abdul Kahn, Stellv. Vorsitzender des Rates der Stadt Coventry

##### **Cologne Alliance - Dach der Kölner Städtepartnerschaften**

- Eva Aras, Verein zur Förderung der Städtepartnerschaft Köln-Wolgograd

Rückfragen, Statements, neue Ansätze

#### **15:15 – 15:45 Kaffee / Tee**

#### **15:45 – 18:00 Podium II**

##### **„Aus zwei mach drei“ - Deutsch-Russische Städtepartnerschaften stärken!**

- Landrat Wolfgang Spelthahn, Vorsitzender des Verein zur Förderung der  
Kreispartnerschaften des Kreises Düren  
- Bill Boerum, Vorsitzender a.D. der SisterCities International, Washington  
- Peter Steger, Partnerschaftsbeauftragter der Stadt Erlangen  
(Trilaterale Partnerschaft mit Jena und Wladimir)  
- Sergey Paramonov, Assoziation der russischen Partnerstädte, Moskau

### **Diskussion, Zusammenfassung und Ausblick**

## **Epilog**

Donnerstag, 27. Juni 2019

13:00 Abfahrt Hotel Dorint zur  
**Friedensaktion 2019 „Sinn(e) für Freiheit und Frieden“**  
mit exART-Musiktheater, 620 Schülern und Lehrern des Franziskus-Gymnasiums und  
dem Landkreis Düren sowie Teilnehmer der Städtepartnerschaftskonferenz und des  
Deutsch-Russischen Jugendforums

Ort: Klosterkirche und Kriegsgräberstätte Vossenack/Hürtgenwald

Auf eindringliche und ungewöhnliche Weise soll ein Zeichen gesetzt werden, dass die  
Sprache des Friedens nicht verstummen darf: Auf dem Boden von Tod und Leid  
sollen Brücken des Friedens geschlagen werden.

Freitag, 28. Juni 2019

15:00 **Ausstellungseröffnung „Stalingrad 1942/1943: Appell zum Frieden“**  
Ort: Kartäuserkirche, Kartäusergasse 7, 50678 Köln  
Veranstalter: Städtepartnerschaftsverein Köln-Wolgograd e.V. in Kooperation mit der  
Stadt Wolgograd, dem Bundesverband Deutscher West-Ost-Gesellschaften und der  
Stiftung West-Östliche Begegnungen